

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	260.778,256
TOTALE ENTRATE	383.252,018
TOTALE USCITE	416.489,667
AVANZO/DISAVANZO FINALE	227.540,607

IL DIRETTORE
ANDREA BALDI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	260.778,256
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	67.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	90.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		157.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	145.419,671
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	15.665,007
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	15.601,809
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	69,713
Totale Titolo III		176.756,200

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

Totale Titolo V	49.495,818
------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	44.441,629
I.07	Altre spese di personale	1.628,960
Totale Titolo I		46.070,589

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.367,437
II.02	Cancelleria	690,695
II.03	Illuminazione e riscaldamento	1.068,022
II.04	Pulizia locali	4.607,423
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.716,219
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	24.443,276
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	19.114,332
II.09	Trasporti	1.801,816
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	7.129,110
II.12	Libri e Audiovisivi	25.913,825
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	346,423
II.15	Altre spese di funzionamento	27.123,703
Totale Titolo II		120.322,281

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	156.317,803
III.02	Pubblicazioni	15.647,058
III.03	Pubblicità	760,181
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.05	Viaggi di servizio	4.350,444
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		177.075,486

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	2.595,908
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	6.932,127
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		9.528,035

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	2.500,000
Totale Titolo V		2.500,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	3.950,000
VI.04	Conversioni valutarie	54.733,936
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	1.614,127
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	695,213
Totale Titolo VI		60.993,276

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
USD	1,105000
VES	39,653600

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	123.985,220
TOTALE ENTRATE	161.093,350
TOTALE USCITE	130.205,930
AVANZO/DISAVANZO FINALE	154.872,640

IL DIRETTORE
ANDREA BALDI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	123.985,220
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	67.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	90.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		157.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	4.093,350
Totale Titolo V	4.093,350

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	22.696,670
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	470,810
II.12	Libri e Audiovisivi	18.686,700
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	7.344,500
Totale Titolo II		49.198,680

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	74.557,250
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	74.557,250

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		2.500,000
Totale Titolo V		2.500,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		3.950,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		3.950,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA USD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	151.144,000
TOTALE ENTRATE	194.285,800
TOTALE USCITE	265.802,740
AVANZO/DISAVANZO FINALE	79.627,060

IL DIRETTORE
ANDREA BALDI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA USD

Saldo iniziale attivo nella valuta USD	151.144,000
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	159.630,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	17.275,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	17.240,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		194.145,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA USD

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	140,800
Totale Titolo V	140,800

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA USD

Saldo iniziale passivo nella valuta USD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	49.108,000
I.07	Altre spese di personale	1.800,000
Totale Titolo I		50.908,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.200,000
II.02	Cancelleria	176,890
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	4.100,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.120,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	1.930,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	15.816,000
II.09	Trasporti	1.991,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri e Audiovisivi	351,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	21.819,000
Totale Titolo II		52.503,890

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	66.560,400
III.02	Pubblicazioni	17.290,000
III.03	Pubblicità	840,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA USD

III.05	Viaggi di servizio	4.807,240
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		89.497,640

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	2.564,000
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	7.660,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		10.224,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	60.481,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	1.420,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	768,210
Totale Titolo VI		62.669,210

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA VES

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	441,590
TOTALE ENTRATE	1.837.326,450
TOTALE USCITE	1.813.687,090
AVANZO/DISAVANZO FINALE	24.080,950

IL DIRETTORE
ANDREA BALDI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA VES

Saldo iniziale attivo nella valuta VES	441,590
--	---------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	37.993,330
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.250,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	2.764,370
Totale Titolo III		42.007,700

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA VES

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	1.789.143,600
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	6.175,150
Totale Titolo V	1.795.318,750

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA VES

Saldo iniziale passivo nella valuta VES	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	22.465,020
II.02	Cancelleria	21.040,710
II.03	Illuminazione e riscaldamento	42.350,900
II.04	Pulizia locali	35.570,050
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	71.284,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	190.385,320
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	264.025,880
II.12	Libri e Audiovisivi	273.985,720
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	13.736,940
II.15	Altre spese di funzionamento	1.328,420
Totale Titolo II		936.172,960

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	853.539,410
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA VES

III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	853.539,410

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		10.926,390
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		10.926,390

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		13.048,330
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		13.048,330

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa è pari a 260.778,256 che per la maggior parte sono stati accantonati per le opere di ristrutturazione che devono iniziare nel 2024

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

67.000,00 euro

I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente

90.000,00 euro assegnati per la promozione integrata.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

145.419,671 euro. Superiore alla cifra prevista di 120.000,00 euro in quanto abbiamo inserito un corso estivo non considerato in fase di bilancio di previsione

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

15.665,007 euro, si riferisce alla vendita di libri di testo per gli studenti dei corsi di italiano. I libri vengono comprati a prezzo scontato e l'IIC li rivende a un costo maggiorato includendo le spese di trasporto e sdoganamento.

III.08 Esami di certificazione

15.601,809 euro. Questa cifra comprende la quota di iscrizioni alle 3 sessioni di esami CELI, più una sessione di esami esami CILS in dicembre 2023. Al costo dell'esame stabilito dalle università viene applicata una tassa di segreteria da parte dell'Istituto. Il costo totale che gli studenti hanno pagato è stato di 140\$.

III.10 Altre entrate diverse

69,713 euro. Corrisponde al rimborso di 1 notte di albergo per il Direttore da parte dell'agenzia che lo aveva prenotato, dovuto a un disservizio avvenuto durante il pernottamento: la camera non era disponibile.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.04 Conversioni valutarie

45.119,320 euro. Cambio da dollari a bolivares per poter sostenere le spese di servizi e fornitori che si pagano in valuta locale. La differenza che si evidenzia tra le entrate e uscite si deve alla variazione del tasso di cambio tra euro e VES che varia ogni giorno mentre il tasso di cambio euro-dollaro rimane più contenuto durante l'anno.

V.09 Altre partite di giro

4.376,498 euro. Cifra che corrisponde a diversi rimborsi ricevuti: due in VES della ditta che ci fornisce l'acqua potabile per ammontari errati (6.175,15 ves); due rimborsi in USD dell'agenzia di viaggi (140,80) per differenze tariffarie dopo aver già effettuato i pagamenti; e due in euro, di cui un rimborso di una notte di albergo anticipato dall'IIC per l'associazione Artemis Danza (720,78 euro) e che questa ha successivamente rimborsato, in quanto non rientrava nei termini del contratto - l'IIC ha anticipato eccezionalmente il costo della camera d'albergo perché è impossibile fare dei trasferimenti bancari dall'Italia al Venezuela a causa dell'embargo cui il paese è sottoposto, con la clausola che questo fosse prontamente rimborsato. Infine il rimborso del biglietto aereo acquistato per la Riunione dei Direttori (3.372,57 euro) alla quale il direttore non ha potuto partecipare per un problema personale, e quindi lo ha rimborsato.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

44.441,629 euro. Questo ammontare corrisponde ai compensi dei docenti di lingua italiana. Rispetto al preventivo c'è stato un aumento in quanto nel corso dell'anno è stato deciso di inserire un quarto trimestre nel periodo estivo, non previsto in fase di bilancio di previsione. Gli insegnanti sono stati forniti dalla società interinale Grupo Eurostaff Servicios C.A., scelta tramite bando di gara per manifestazione d'interesse.

I.07 Altre spese di personale

1.628,960 euro. Questa cifra corrisponde agli onorari pagati ai somministratori delle prove Celi, sessione marzo e giugno 2023 e Cils, sessione dicembre 2023.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

4.367,437 euro. Questo ammontare corrisponde ai pagamenti alla ditta che ci fornisce l'internet a banda larga (Speed Networks C & S 30009 C.A.); alle ricariche del cellulare istituzionale; pal pagamento alla DHL Fletes Aereos, C.A. per l'invio degli esami Celi e Cils in Italia, e infine al pagamento alla compagnia C. A. Nacional Telefonos de Venezuela per le linee telefoniche dell'Istituto.

II.02 Cancelleria

690,695 euro. Ammontare utilizzato per spese di cancelleria

II.03 Illuminazione e riscaldamento

1.068,022 euro. Questo ammontare corrispondente al pagamento alla ditta che ci fornisce acqua potabile (Inversiones Iroso Umbo H2O, C.A.) e al pagamento alla ditta di fornitura del servizio elettrico (Corpoelec)

II.04 Pulizia locali

4.607,423 euro. Questo ammontare si riferisce ai pagamenti mensili per la ditta delle pulizie (Inversiones y Servicios Anday C.A.) . Sono inclusi gli acquisti di articoli per le pulizie (DG Materiales, C.A. e Ferreteria Epa) e il pagamento alla ditta che si è occupata delle due disinfestazioni contro le zanzare (Fumigaciones Anderson, C.A.) fatte durante l'anno.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

3.716,219 euro. Ammontare che include il pagamento del costo del dominio iiccaracas.com sul quale è caricato il sistema per le iscrizioni ai corsi di italiano, nonché il servizio di manutenzione e aggiornamento mensile del sistema stesso; il supporto tecnico per configurazioni stampanti (Datadehu Servicios C.A.) e il servizio di manutenzione della sicurezza informatica, supporto tecnico, software e hardware, backup, server e antivirus offerto dalla ditta SPS Risk Electronica, C.A.. Il servizio è iniziato a febbraio 2023 e pagato fino a novembre in quanto il mese di dicembre non è stato riscosso dalla ditta, rimanendo pertanto come impegno di spesa per l'esercizio 2024.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

24.443,276 euro. Qui afferiscono 2 contratti per il servizio di sorveglianza della sede dell'Istituto, diurno (da gennaio a dicembre) e notturno (da metà febbraio a dicembre). Il contratto per la sorveglianza notturna è stato istituito a seguito del rischio di manifestazioni contro le sedi di istituzioni italiane da parte di gruppi anarchici, a seguito dei vari messaggi dell'Ispettorato Generale dove si richiedeva di elevare le misure di sicurezza. Essendo già in atto il contratto per la sorveglianza diurna, e non sapendo quanto sarebbe durata l'emergenza, si sono fatti 3 contratti separati da quello della sorveglianza diurna: uno per il periodo febbraio – aprile, un secondo, a seguito di un nuovo messaggio dell'Ispettorato Generale, da maggio a giugno, e l'ultimo, sentito il parere del Capo Missione sulla situazione della sicurezza, da agosto a dicembre.

Per quanto riguarda i pagamenti del contratto di sorveglianza diurna, il pagamento dei mesi di gennaio e febbraio, per un totale di 2200 euro, è stato fatto congiuntamente, ma, per errore, sono stati pagati dal conto fondo scorta, come si evince nel movimento fondo scorta del 29 marzo. In data 11 aprile è stata fatta un'operazione di giroconto dal conto gestione per reintegrare il fondo scorta.

Sono imputate su questo capitolo anche le spese del servizio di sicurezza della sede dell'Istituto Italiano di Cultura: videocamere, estintori, allarme, recinto elettrico, offerto dalla ditta SPS Risk Electronica, C.A. iniziato da febbraio 2023. Il mandato di pagamento del mese di dicembre non è stato ritirato dalla ditta, e quindi non riscosso, rimanendo pertanto come impegno di spesa per l'esercizio 2024.

II.08 Manutenzioni

19.114,332 euro. Questo ammontare corrisponde alle spese di lavori per trasformazione di uno spazio a locale per il server; ristrutturazione parziale di alcune aule per i corsi; e lavori di rifacimento parziale della pavimentazione del terrazzo. Sono stati imputati qui anche i lavori di manutenzione giardino; acquisti di materiale vario per manutenzioni; acquisto di un protettore per apparecchi elettronici; riparazioni elettriche, installazione luci e cavi; e manutenzione e/o riparazioni dei condizionatori

II.09 Trasporti

1.801,816 euro. Questa spesa si riferisce ai rimborsi delle spese di trasporto per incontri di lavoro sostenute dal Direttore.

II.11 Spese amministrative varie

7.129,110 euro. Sono qui imputate le spese di commissioni applicate dalle banche alle varie operazioni e alla tenuta dei conti.

II.12 Libri e Audiovisivi

25.913,825 euro. Sono qui imputate le spese per l'acquisto dei libri per i corsi d'Italiano della ditta Alma Edizioni S.r.L., nonché le spese di sdoganamento e trasporto degli stessi, il pagamento della ditta Brand Impulse, C.A. per l'elaborazione di un video istituzionale e al rimborso al Direttore per l'acquisto in Italia di un DVD del film su Letizia Battaglia utilizzato per il Festival del Cinema.

II.14 Noleggi, leasing

346,423 euro. E' qui imputato il costo mensile del noleggio della fotocopiatrice dal mese di agosto al mese di dicembre con la ditta Ricophy, C.A.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023

NOTE ESPLICATIVE

II.15 Altre spese di funzionamento

27.123,703 euro. Questo ammontare corrisponde all'onorario dell'architetto che ha realizzato il progetto di ristrutturazione della sede, incluso lo studio del terreno per lo stesso progetto; infine al versamento della quota dovuta alle università pr stranieri di Perugia e di Siena per gli esami Celi e Cils.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

156.317,803 euro. Le manifestazioni culturali sono state varie e e numerose

III.02 Pubblicazioni

15.647,058 euro. Questa spesa corrisponde alla stampa dei libri di cucina " Sapori che palpitano nella memoria" presso la casa editrice Rubiano Edizioni e alla stampa del libro "Storia della cucina italiana a fumetti italiana a fumetti" stampati presso la Organizacion Graficas Capriles C.A.

III.03 Pubblicità

760,181 euro, ammontare pagato a "La voce d'Italia" (giornale on-line) per la pubblicazione di 4 Banner pubblicitari per la promozione di eventi culturali e corsi dell'istituto.

III.05 Viaggi di servizio

4.350,444 euro. Questo ammontare include le spese di viaggio e pernottamento del direttore in occasione della visita a livello nazionale del chitarrista Lorenzo Bernardi e dell'acquisto del biglietto per l'Italia in occasione dell'annuale Riunione dei Direttori

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

2.595,908 euro, destinati all'acquisto 1 cassaforte piccola e una cassaforte grande, 2 telefoni panasonic, 1 Cellulare Xiaomi Redmi Note con linea telefonica Digitel, acquisto una cassa acustica marca JBL, 2 nuovi cellulari per le registrazioni delle prove orali degli esami di certificazione, acquisto di un fornello elettrico e all'acquisto di un condizionatore minisplit hyundai.

IV.04 Apparecchiature informatiche

6.932,127 euro, ammontare usato per l'acquisto di un computer Inspiron modello i3910, monitor samsung 22, un apparecchio 028C QNAP- necessario per istallare RIPA, un monitor HP , acquisto di 4 UPS marca APC, all'acquisto di un nuovo PC HP I-510400 e schermo LG Modello LG22MPB.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

2.500,00 euro per la ricostituzione del fondo scorta per 2 operazioni errate, la prima in data 29 marzo per un bonifico per pagare le spese di sorveglianza dei mesi gennaio e febbraio (2.200,00 euro) e la seconda per errata operazione del 30 giugno per pagare la ditta Piano B produzioni per i diritti di proiezione di un film (300,00 euro).

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

3.950,000 euro. Corrisponde alle ritenute d'acconto della pianista Francoise Gadbois: 2.640,00 euro; 360,00 euro per la Prof.ssa Giuliana Trama che ha tenuto un corso di formazione per insegnanti di italiano; 200,00 euro per il pianista Alessandro Fiorentin e 750,00 euro per la chef Rita Monastero.

VI.04 Conversioni valutarie

54.733,936 euro corrispondono al cambio valutario necessario per sostenere tutte le spese e le commissioni bancarie. La differenza che si evidenzia tra le entrate e uscite si deve alla variazione del tasso di cambio tra euro e VES che varia ogni giorno mentre il tasso di cambio euro-dollaro rimane più contenuto durante l'anno.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

1.614,127 euro utilizzati per effettuare rimborsi agli studenti dei corsi di italiano, secondo quanto previsto dal regolamento. In questa voce sono imputati anche i rimborsi agli studenti che al momento dell'iscrizione hanno pagato un ammontare in VES che non corrispondeva al cambio del giorno. In questo caso si fa il rimborso totale e si chiede di ripetere il pagamento con l'ammontare corretto

VI.10 Altre partite di giro

695,213 euro. Corrisponde al pagamento anticipato dall'IIC alla agenzia Molina Agencia de Viajes, C.A. per prenotare una camera d'albergo per una notte a favore di Monica Casadei e Alfonso Donnaruma della compagnia Artemis Danza, non rientrante nel contratto. Queste spese sono state fatte su richiesta degli interessati in quanto non riuscivano a fare il trasferimento dall'Italia a causa delle restrizioni alle transazioni bancarie per il Venezuela. L'ammontare è stato rimborsato da parte della compagnia Artemis Danza, vedi n.g. 820. La differenza fra la cifra in entrata e in uscita è dovuta alla differenza del tasso di cambio tra data della spesa e data del rimborso

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Nonostante che lavorare in Venezuela ponga di fronte a oggettive difficoltà, di ordine economico, organizzativo, alle quali si aggiungono complicazioni nei rapporti istituzionali, nel corso del 2023 questo Istituto ha avuto un forte rilancio, passando da 4 eventi nel 2022 a oltre 30 nel 2023, riaffermandosi sulla scena della capitale come una importante istituzione culturale. Rimane invece difficile portare l'offerta culturale fuori dalla capitale, sia per mancanza di riferimenti che possano aiutare nella realizzazione degli eventi, sia perché le difficoltà che il Paese presenta, al di fuori di Caracas si ingigantiscono.

Sono ripresi i corsi in presenza pur mantenendo anche la modalità on-line sia per i corsi che avevano iniziato in tale modalità che per i nuovi corsi potendo così coprire l'intero territorio del Paese. La modalità in presenza risulta essere la favorita al momento delle nuove iscrizioni. Durante tutto l'anno si è registrato sempre un buon numero di iscritti, tra i 350 e i 400 a trimestre

La sede dell'Istituto, comprato nel marzo del 2022, non è in buone condizioni, necessita di un pesante intervento di ristrutturazione, sia per i numerosi problemi di infiltrazione, sia per renderla degna di rappresentare il paese, che per adeguarla alla funzionalità tipica di un Istituto di Cultura: creazione di uno spazio multifunzionale per eventi, rimodellazione delle aule per i corsi, creazione di una biblioteca fruibile dal pubblico, attualmente è solo un deposito per i libri, creazione di bagni decenti e accessibili a disabili, creazione di un ascensore che dia accesso al piano superiore, dove si trovano tutte le aule per corsi, alle persone con disabilità. Il progetto di ristrutturazione ha ottenuto l'approvazione del competente ufficio del Ministero nel dicembre del 2023, nel corso del 2024 saranno avviate le procedure di gara per assegnare i lavori.

Obiettivi

Con il nuovo impulso dato alla programmazione l'Istituto è tornato a essere uno dei partner delle varie istituzioni culturali della capitale, con alcune delle quali si è ormai instaurato un rapporto di stretta collaborazione.

Per quanto riguarda i corsi di lingua si è riusciti a tenere alto il numero degli iscritti, riportando in alto anche il livello dei corsi min presenza, che ormai contano oltre il 50% degli iscritti. E' rimasta alta anche la frequenza dei corsi in remoto che raccolgono soprattutto studenti al di fuori della città.

A luglio è stato organizzato un corso di aggiornamento per gli insegnanti per renderli più consapevoli degli obiettivi posti dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Nonostante le iniziali resistenze il corso si è concluso con un alto apprezzamento da parte degli insegnanti e una maggiore capacità di utilizzare il nuovo libro la cui struttura si conforma al Quadro.

E' stato anche organizzato un corso per l'apprendimento dell'utilizzo online delle piattaforme per l'insegnamento a distanza, uniformando così la metodologia.

Sede

L'Istituto si trova nello stesso immobile da più di 12 anni. Fino al 2022 in affitto, nel marzo dello stesso anno è stato acquistato dallo Stato Italiano. E' situato in uno dei quartieri bene della città. Esso si sviluppa su due piani con un giardino prospiciente e un cortile interno, su due lati del quale si affaccia un porticato. Essendo nata come una casa di civile abitazione dovrà essere sottoposto ad una profonda ristrutturazione per adeguarlo alle esigenze del normale funzionamento dell'IIC: spazi per le manifestazioni culturali, classi per i corsi di italiano adeguate all'uso, biblioteca facilmente fruibile da parte del pubblico, una caffetteria per gli studenti. Inoltre, prima che l'IIC vi si trasferisse, era stato dato per anni in affitto ad uso uffici a diverse compagnie, ciascuna delle quali aveva fatto degli interventi senza tener conto dell'insieme della struttura. Necessita pertanto di un restyling totale che le dia uniformità e la renda degna

di rappresentare il nostro Paese. Dovrà inoltre subire un pesante risanamento conservativo essendo presenti in numerose stanze delle infiltrazioni di acqua piovana e dalla cisterna dell'acqua in muratura incassata nella struttura. E per ultimo dovrà essere completamente riformato il sistema di accesso, adeguandola agli standard di sicurezza richiesti dal Ministero, nonché prevedere una separazione degli spazi ad uso uffici e il loro accesso da parte del personale. Il competente ufficio ministeriale ha dato l'autorizzazione alla ristrutturazione alla fine del 2023, nel corso del 2024 saranno avviate le procedure di gara per assegnare i lavori.

Risorse Umane

L'Istituto dispone di tre unità di impiegati a contratto:

Marina Di Cicco: assistente amministrativo con mansioni di contabilità

Alejandro Vetrini: assistente amministrativo con mansioni di archiviata e supporto nell'organizzazione delle manifestazioni culturali

Krizia Giachetta: assistente amministrativo con mansioni di segreteria dei corsi di lingua e supporto nell'organizzazione delle manifestazioni culturali.

Si è fatto richiesta, supportati anche dal parere favorevole dell'Ispettorato Generale che ha svolto una missione ispettiva a inizio anno, di poter assumere una quarta persona con mansioni di commesso/centralinista, attingendo alla graduatoria dell'ultimo concorso tenutosi in Ambasciata. La risposta per il momento è stata interlocutoria in quanto la richiesta prevede un aumento di una unità in organico.

Risorse Finanziarie

La dotazione annua dell'IIC era, fino al 2023, di 67.000 euro, cifra insufficiente allo sviluppo di un'adeguata programmazione culturale, considerando che di spese correnti nell'arco dell'anno se ne vanno circa 140.000 Euro. Fortunatamente abbiamo un buon introito dai corsi di lingua e, benché molto minore, dagli esami di certificazione ai quali si applica una tassa di segreteria, e dalla vendita dei libri di testo, che ci vengono forniti a prezzo scontato e rivendiamo al costo di copertina. Nell'anno corrente abbiamo introitato circa 177.000 Euro, con un guadagno di 119.000 Euro. Una parte di questi incassi sono stati accantonati per i lavori di ristrutturazione della sede.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi sono in modalità mista: le iscrizioni sono rimosse dall'IIC, mentre i professori sono reclutati e pagati da una ditta esterna contrattata appositamente. La domanda dei corsi di italiano continua ad essere buona. Molte delle richieste derivano dalla necessità di avere un certificato di conoscenza dell'italiano di livello B1 per ottenere la cittadinanza per matrimonio, altre sono i discendenti di famiglie italiane. In crescita comunque anche il numero delle persone che sono interessate all'italiano per motivi culturali. I corsi sono attualmente impartiti sia in presenza che online. Nell'anno che si è concluso si sono svolti tre trimestri standard e un corso intensivo estivo. Il corso standard prevede due incontri settimanali di 2 ore accademiche ciascuno per un totale di 40 ore di studio. Il sabato si sono tenuti invece corsi intensivi di tre ore. Sono stati offerti anche corsi intensivi di 80 ore a trimestre.

A luglio è stato organizzato un corso di aggiornamento per gli insegnanti per renderli più consapevoli degli obiettivi posti dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Nonostante le iniziali resistenze il corso si è concluso con un alto apprezzamento da parte degli insegnanti e una maggiore capacità di utilizzare il nuovo libro la cui struttura si conforma al Quadro.

E' stato anche organizzato un corso per l'apprendimento dell'utilizzo online delle piattaforme per l'insegnamento a

distanza, uniformando così la metodologia.

Per quanto riguarda gli esami di certificazione, abbiamo firmato un accordo con l'Università per Stranieri di Siena per la somministrazione dell'esame CILS, che si affiana il CELI. La prima somministrazione del quale si è tenuta a dicembre.

Attività culturali

Nel Corso del 2023 si è fatto un grande salto nel numero delle attività culturali organizzate in confronto agli anni precedenti, passando da 4 del 2022 a oltre 30.

Cinema: mini rassegna di film con protagoniste donne a marzo, mese in Venezuela tradizionalmente dedicato alla donna, con repliche nelle città di Maracai e Valencia. Festival del Cinema Italiano nel mese di giugno a Caracas con presentazione di alcuni titoli nelle settimane seguenti a Maracaibo. Partecipazione al Festival del Cinema Europeo.

Musica: l'IIC ha partecipato al Festival dei Giovani Solisti e al Festival del Jazz organizzati dell'Unione Europea con artisti invitati dall'Italia. Ha organizzato il concerto per la Festa Nazionale del 2 giugno presso la sala Simon Bolivar del teatro del Sistema Nacional de Orquestas. Ha organizzato un concerto per il 71 compleanno dell'IIC, il 28 ottobre, invitando il violinista giovane, ma di grande talento, Davide De Ascaniis che si è esibito anche il giorno precedente con l'Orchestra Municipal nell'importante teatro Teresa Carreno. Ha collaborato con il Sistema Nacional de Orquestas per far venire due liutai dall'Italia per dei laboratori di liuteria presso il Sistema.

Cucina: l'IIC ha invitato la Chef Rita Monastero, insegnante presso Gambero Rosso a Roma, nonché autrice di vari libri di cucina, a tenere dei workshop presso una rinomata scuola di cucina locale, una conferenza su Caterina de' Medici e la sua importanza nella trasformazione della cucina italiana, si è inoltre occupata della cena di gala organizzata congiuntamente con l'Ambasciata, la Camera di Commercio Italo Venezuelana e l'ICE, e una cena a quattro mani tutta a base di cacao e cioccolato, con la più famosa cioccolataia di Caracas, di origini italiane, per un numero ristretto di invitati V.I.P.; si è inoltre pubblicato un libro di cucina di ricordi, scritto da due chef italo-venezuelane di origine siciliana, organizzando una presentazione una volta pubblicato.

Settimana della lingua: la Settimana è stata interamente dedicata a Italo Calvino. L'IIC ha invitato il gruppo teatrale Instabili Vaganti per una rappresentazione del loro spettacolo "La ciudad global" ispirato a "Le Città Invisibili". Ha inoltre allestito la mostra "Eccellenze Italiane – Figure per Calvino" del Bologna Childrens' Book Fair presso due scuole dove è attivo l'insegnamento dell'italiano e presso la Facoltà di Architettura della Universidad Central de Venezuela, preceduta da una tavola rotonda tenuta da veri professionisti sulla lettura delle "Città Invisibili". Infine una lettura drammatizzata di "Le Città invisibili" presso lo spazio Cinetica Cultural.

Collaborazioni

L'IIC collabora, oltre che con l'Ambasciata e i Consolati, con le maggiori istituzioni culturali locali: Teatro Teresa Carreño, il Sistema Nacional de Orquestas, l'Orchestra Municipal, il Centro Cultural Trasncho, Il Centro Cultural Los Galpones, il Centro Cultural Hacienda la Trinidad, Centro Cultural y Teatro de Chacao, Asociacion Cultural Cine Art, l'Universidad Central de Venezuela, l'Universidad Catolica, l'Universidad Metropolitana; fuori da Caracas: Segreteria Cultural del Estado de Zulia, Universidad Experimental de Tachira nella zona andina e Universidad de la Isla Margarita.

Partecipa alle iniziative della Delegazione della Comunità Europea. Collabora con il Goethe Institut e l'Alliance Francaise in attesa della creazione di un cluster EUNIC.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Conclusioni

Se i lavori di ristrutturazione dell'edificio potranno iniziare presto, si spera di avere pronta per la seconda metà dell'anno la parte dedicata agli eventi: si potranno così realizzare in casa eventi culturali di medio calibro che movimentino l'istituto e lo riportino al centro dell'attenzione culturale della città anche come spazio fisico. Si è certi che se si potranno realizzare tutti gli eventi in programma l'IIC potrà consolidare la sua posizione di uno dei centri culturali di maggior peso in città

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	260.778,256	500,000	89.537,980	194.929,070	545.745,306	0,000
Aumenti durante esercizio	383.252,018	0,000	0,000	0,000	383.252,018	0,000
Totale	644.030,274	500,000	89.537,980	194.929,070	928.997,324	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	416.489,667	0,000	0,000	0,000	416.489,667	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	227.540,607	500,000	89.537,980	194.929,070	512.507,657	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

VALUTA: EUR

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 40.081,340

Versamenti effettuati durante l'esercizio

11/04/2023	Ricostituzione fondo scorta per errata operazione del 29 marzo.	2.200,000
30/06/2023	Ricostituzione fondo scorta per errata operazione del 30 giugno.	300,000

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 2.500,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

03/01/2023	Commissione estratto conto	0,830
05/01/2023	Canone del conto.	48,320
02/02/2023	Commissione estratto conto	0,830
03/03/2023	Commissione estratto conto	0,830
29/03/2023	Pagamento servizio di sorveglianza diurna mesi gennaio e febbraio a nome di Grupo Geos de Venezuela, C.A..	2.200,000
	Pagamento fatto da questo conto per errore.	
04/04/2023	Commissione estratto conto	0,830
06/04/2023	Canone del conto	48,320
03/05/2023	Commissione estratto conto	0,830
02/06/2023	Commissione estratto conto.	0,830
30/06/2023	Pagamento fattura No. 22 del 27 giugno a favore di Piano B Produzioni per diritti di proiezione film Ennio. Pagamento fatto da questo conto per	300,000
05/07/2023	Commissione estratto conto.	0,830
06/07/2023	Canone del conto.	48,320
02/08/2023	Commissione estratto conto.	0,830
02/09/2023	Commissione estratto conto.	0,830
03/10/2023	Commissione estratto conto.	0,830
05/10/2023	Canone del conto.	45,960
03/11/2023	Commissione estratto conto.	0,830
02/12/2023	Commissione estratto conto.	0,830

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

ANNO: 2023
Al 31/12/2023

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	2.700,880
CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	39.880,460

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

Esercizio: 2023

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
13/01/2023	24 - 25	251,000	USD	4.919,600	VES	19,600	Cambio valuta necessario per pagare la comm. generata dello 0,5% di 16.320 usd, pari a 81,06 usd al tasso applicato dalla banca pari a 19,23 Bs dato che sul conto non avevamo saldo per la spesa, totale 1.569,18 caricata sul conto in ves.
27/02/2023	80 - 81	500,000	USD	12.175,000	VES	24,350	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
06/03/2023	112 - 113	300,000	USD	7.170,000	VES	23,900	cambio valutario per far fronte alle spese di commissioni bancarie per pagamenti vari ai fornitori Rif. No.
20/03/2023	136 - 137	300,000	USD	7.140,000	VES	23,800	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
23/03/2023	145 - 146	900,000	USD	21.600,000	VES	24,000	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
28/03/2023	166 - 167	1.600,000	USD	38.800,000	VES	24,250	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
12/04/2023	195 - 196	600,000	USD	14.610,000	VES	24,350	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
18/04/2023	213 - 214	600,000	USD	14.640,000	VES	24,400	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
18/04/2023	222 - 223	600,000	USD	14.640,000	VES	24,400	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
24/04/2023	274 - 275	1.000,000	USD	24.500,000	VES	24,500	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
28/04/2023	297 - 298	900,000	USD	22.185,000	VES	24,650	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
12/05/2023	344 - 345	800,000	USD	20.240,000	VES	25,300	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
17/05/2023	354 - 355	3.670,000	USD	93.952,000	VES	25,600	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
18/05/2023	357 - 358	7.000,000	USD	180.600,000	VES	25,800	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
30/05/2023	391 - 392	3.500,000	USD	91.525,000	VES	26,150	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
31/05/2023	404 - 405	5.000,000	USD	130.500,000	VES	26,100	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
07/06/2023	444 - 445	5.000,000	USD	132.750,000	VES	26,550	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
14/06/2023	474 - 475	1.300,000	USD	34.970,000	VES	26,900	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
25/07/2023	578 - 579	1.000,000	USD	29.000,000	VES	29,000	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
31/07/2023	605 - 606	500,000	USD	14.600,000	VES	29,200	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

Esercizio: 2023

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
08/08/2023	637 - 638	300,000	USD	9.300,000	VES	31,000	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
08/09/2023	674 - 675	500,000	USD	16.550,000	VES	33,100	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
22/09/2023	750 - 751	500,000	USD	16.900,000	VES	33,800	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
26/09/2023	768 - 769	300,000	USD	10.185,000	VES	33,950	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
29/09/2023	788 - 789	900,000	USD	30.825,000	VES	34,250	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
02/10/2023	809 - 810	300,000	USD	10.320,000	VES	34,400	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
09/10/2023	829 - 830	7.000,000	USD	243.110,000	VES	34,730	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
17/10/2023	852 - 853	2.000,000	USD	69.600,000	VES	34,800	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
19/10/2023	867 - 868	800,000	USD	27.880,000	VES	34,850	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
25/10/2023	876 - 877	300,000	USD	10.515,000	VES	35,050	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
26/10/2023	880 - 881	500,000	USD	17.525,000	VES	35,050	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
27/10/2023	887 - 888	300,000	USD	10.500,000	VES	35,000	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
27/10/2023	910 - 911	300,000	USD	10.545,000	VES	35,150	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
27/10/2023	913 - 914	300,000	USD	10.560,000	VES	35,200	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
31/10/2023	924 - 925	300,000	USD	10.515,000	VES	35,050	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
15/11/2023	966 - 967	260,000	USD	9.178,000	VES	35,300	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
15/11/2023	971 - 972	1.500,000	USD	53.025,000	VES	35,350	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
17/11/2023	994 - 995	300,000	USD	10.650,000	VES	35,500	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
23/11/2023	1002 - 1003	300,000	USD	10.614,000	VES	35,380	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
29/11/2023	1016 - 1017	500,000	USD	17.750,000	VES	35,500	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
30/11/2023	1028 - 1029	600,000	USD	21.240,000	VES	35,400	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CARACAS - 2840150

Esercizio: 2023

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
04/12/2023	1038 - 1039	6.500,000	USD	230.100,000	VES	35,400	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.
06/12/2023	1059 - 1060	600,000	USD	21.240,000	VES	35,400	Cambio valutario per sostenere spese e commissioni bancarie.

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Sei corde per l'Italia/ Lorenzo Bernardi	Dal 23/04/2023 Al 29/04/2023	2.000,000	4.659,608	1.500,000	6.159,608	SI	SI
Festival Europeo de Jóvenes Solistas	Dal 12/05/2023 Al 14/05/2023	5.000,000	3.346,808	15.000,000	18.346,808	SI	SI
MAURO MAUR E I SUOI SOLISTI	Dal 02/06/2023 Al 02/06/2023	45.000,000	41.461,525	8.000,000	49.461,525	SI	SI
Corso di Liuteria	Dal 03/07/2023 Al 15/10/2023	7.200,000	6.515,838	0,000	6.515,838	SI	SI
Festival Eurovenezolano de Jazz	Dal 15/09/2023 Al 17/09/2023	5.000,000	4.556,388	12.000,000	16.556,388	SI	SI
Concerti in occasione del 71 Anniversario dell'Istituto Italiano di Cultura di Caracas	Dal 28/10/2023 Al 29/10/2023	5.000,000	12.733,368	0,000	12.733,368	SI	SI
	Totale	69.200,000	73.273,535	36.500,000	109.773,535		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza De los Marcadores a la Inteligencia Artificial. Master class Principio basico y realizaci3n de un Boceto	Dal 13/11/2023 Al 16/11/2023	3.100,000	3.023,529	0,000	3.023,529	SI	SI
	Totale	3.100,000	3.023,529	0,000	3.023,529		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Festival del Cinema nel mese della donna	Dal 19/03/2023 Al 26/03/2023	3.000,000	3.196,563	1.200,000	4.396,563	SI	SI
Ciclo di Cinema dell'orgoglio LGBTQ+	Dal 28/06/2023 Al 01/07/2023	400,000	287,417	800,000	1.087,417	SI	SI
Festival del Cinema italiano a Caracas	Dal 08/06/2023 Al 20/06/2023	6.000,000	11.641,743	0,000	11.641,743	SI	SI
Festival del Cinema italiano a Maracaibo	Dal 15/07/2023 Al 13/08/2023	1.000,000	786,352	0,000	786,352	SI	SI
Festival de Cinema Europeo -Euroscopio	Dal 10/11/2023 Al 30/11/2023	580,000	621,378	1.800,000	2.421,378	SI	SI
Caribe Atomico Film Festival	Dal 11/12/2023 Al 14/12/2023	5.000,000	4.575,000	0,000	4.575,000	SI	SI
	Totale	15.980,000	21.108,453	3.800,000	24.908,453		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
SETTIMANA DELLA LINGUA - Eccellenze Italiane – Figure per Calvino	Dal 16/10/2023 Al 22/10/2023	7.000,000	5.431,839	0,000	5.431,839	SI	SI
SETTIMANA DELLA LINGUA - Lettura drammatizzata di "Le Città Invisibili"	Dal 21/10/2023 Al 21/10/2023	1.630,000	1.568,377	0,000	1.568,377	SI	SI
VIII Edizione della Settimana della cucina italiana	Dal 20/11/2023 Al 26/11/2023	15.000,000	12.803,252	0,000	12.803,252	SI	SI
	Totale	23.630,000	19.803,468	0,000	19.803,468		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
SETTIMANA DELLA LINGUA - "La Ciudad Global"	Dal 15/10/2023 Al 15/10/2023	8.000,000	3.440,606	0,000	3.440,606	SI	SI
	Totale	8.000,000	3.440,606	0,000	3.440,606		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Progetto Giovani Scrittori	Dal 30/11/2023 Al 31/10/2024	2.000,000	1.904,977	0,000	1.904,977	SI	SI
	Totale	2.000,000	1.904,977	0,000	1.904,977		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Corso di formazione per insegnanti di italiano.	Dal 02/06/2023 Al 02/06/2023	3.500,000	2.745,394	0,000	2.745,394	SI	SI
Corso di didattica digitale - corso di formazione per insegnanti di italiano.	Dal 04/09/2023 Al 15/09/2023	7.800,000	7.800,000	0,000	7.800,000	SI	SI
	Totale	11.300,000	10.545,394	0,000	10.545,394		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La Traviata	Dal 21/09/2023 Al 21/09/2023	10.000,000	8.882,001	0,000	8.882,001	SI	SI
	Totale	10.000,000	8.882,001	0,000	8.882,001		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Sapori che palpitano nella memoria	Dal 10/01/2023 Al 26/12/2023	12.000,000	7.050,930	7.000,000	14.050,930	SI	SI
Guida Italia 2023	Dal 01/06/2023 Al 01/06/2023	1.000,000	1.000,000	10.000,000	11.000,000	SI	SI
	Totale	13.000,000	8.050,930	17.000,000	25.050,930		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
In Memoriam 2023	Dal 27/01/2023 Al 29/01/2023	600,000	561,086	21.000,000	21.561,086	SI	SI
Giornata dell'Europa	Dal 09/05/2023 Al 09/05/2023	3.000,000	1.295,740	0,000	1.295,740	SI	SI
Giornata a Porte Aperte per alunni.	Dal 28/07/2023 Al 28/07/2023	3.768,000	4.109,914	0,000	4.109,914	SI	SI
	Totale	7.368,000	5.966,740	21.000,000	26.966,740		